

Ref # 6-10-251

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

(Please type or print legibly)

CWS

EMM

LIRS

☐☐☒

case check (✓) above the national agency which will resettle this refugee case.

SECTION I

DATE FILED: 11/23/1998

I am filing this Affidavit for the following person(s) located in (country of asylum overseas):		Date of Arrival in that country:		
Name and AKA (Underline family name)	Sex	Place/date of Birth if known	Relation to you	Present location or address
NGUYEN HUY THAO	M	8/18/1975 SADEC VIETNAM	SON	9/4H KHOMZ 1 PHUOC 2 SADEC, DONG THAP VIETNAM
NGUYEN VIET TUNG		1978 SADEC VIETNAM	Son	9/4H KHOMZ 2 PHUOC 2 SADEC, DONG THAP VIETNAM

The Case Number for this family is: (If available):

SECTION II

Your Name: PHUOC VAN NGUYEN	Sex	Your US Immigration Status is: (check one)
Social Security Number: [REDACTED]	M	REFUGEE
Your Alien Number (if applicable): AH 76750102		US Citizen
Date of Birth: 03/04/1948		Permanent resident
Place of Birth: CAN THO VIETNAM		Refugee X
Address:		Asylee
PHOENIX, AZ		Other (please explain):
		Your Country of First Asylum:
Phone Number (home):		Date you arrived in the US: 8/6/1998
Phone Number (work):		Your Overseas Case Number:
Agency through which you came to the United States: LIRS		

YOU MUST INCLUDE A COPY OF BOTH SIDES OF YOUR I-94 OR YOUR PERMANENT RESIDENT ALIEN CARD, (PRA card, green card or I-151). WITHOUT THESE DOCUMENTS YOUR AFFIDAVIT MAY NOT BE VALID

The purpose of this Affidavit is to verify your relationship to refugees overseas. Failure to provide complete accurate information may impede the admission of requested refugees to the US. If information is unknown to you indicate "unknown". If anyone uses an alias, provide it. If anyone is deceased or their present location is unknown, please indicate. Be sure to include all relatives as specified, anywhere in the world, living deceased or missing. Use the space marked "Additions/Explanations" to explain any unusual relationships including adopted, half or step relatives.

SECTION III

	Name and AKA	Place/date of Birth if known	Present location/address if known
Your Father	LOI VAN NGUYEN	SADEC VIETNAM	DECEASED
Your Mother	MAI THI NGUYEN	CANTHO VIETNAM	DECEASED
Step-father	NONE		
Step-mother	NONE		
Spouse	CUC THI NGUYEN	SADEC VIETNAM	2521 W. ELM ST # 210 PHOENIX AZ 85017
Date(s), Place(s) of Marriage(s) and/or Divorce(s): 1967 SADEC VIETNAM			

SECTION IV: List ALL of your CHILDREN (living, deceased, or missing: blood, step, half and adopted)

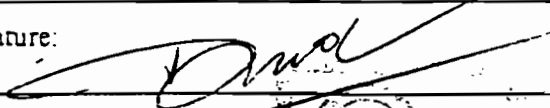
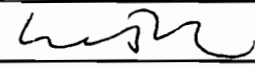
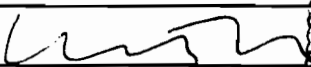
Name and AKA	Sex	Place/date of Birth if known	Present location /address if known
THANH NGUYEN	M	DECEASED	
TUNG NGUYEN	M	SADEC VIETNAM 1972	CANTHO VIETNAM
THAO NGUYEN	M	8/8/1975 SADEC VIETNAM	9144 KHOM 2 PHUONG 2 SADEC DONG THAP VIETNAM
THU NGUYEN	F	2/4/1979 SADEC VIETNAM	2521 W. ELM ST # 210 PHOENIX AZ 85017
THANH VIET NGUYEN	M	1/26/1982 SADEC VIETNAM	2521 W. ELM ST. # 210 PHOENIX AZ 85017

SECTION V: List ALL of your SISTERS and BROTHERS (living, deceased or missing: blood, step, half and adopted)

Name and AKA	Sex	Place/date of Birth if known	Present location/address if known
BE NGOC NGUYEN	M	CANTHO VIETNAM	CAN THO VIETNAM
BICH THI NGUYEN	F	CANTHO VIETNAM	CAN THO VIETNAM

SECTION VI: Additions/Explanations

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

Your signature: 		Subscribed and sworn to before me this 24 day of November, 1998	
Stamp or Seal of Notary 		Signature of Notary Public: 	
		My Commission Expires: Oct. 9, 2001	
Name and signature of agency representative who assisted in preparing this Affidavit (if applicable):			

Subj: **response from ICMC/ODP**
Date: 12/2/99 4:06:26 AM EST
From: Eldon Hager)
To:

Re: Status request V-640751

Thank you for your e-mail inquiry of 24Jan98, concerning the ROVR applications of Nguyen Viet Tung and Nguyen Huy Thao, sons of Nguyen Van Phuoc.

The two sons noted above were determined to be ineligible for processing under the ROVR program, because they not returnees from a country of first asylum and they were married. Once either of their parents becomes a U.S citizen, he or she should be advised to file immigrant visa petitions on behalf of the sons and their families.

Sincerely,

Eldon Hager

----- Headers -----
Return-Path:
Received:

Dear Mr. Hager:

Thank you so much for your fax of January 19th with all the useful information about those cases. Please let us know any information you have on the other cases. We sent you a lot of cases in our January 13 message and we understand that it will take time to research the status of all those cases.

For now we want to draw your immediate attention to the case of Nguyen Van Phuoc (ROVR# 640751). This man and his wife have already arrived in the US but his two sons were not included because they were over 21. Please check on the status of the two sons. We understand the deadline for ROVR interviewing is before Tet.

Again, thank you so much. Regards. Tho

~~SECRET~~ ~~SECRET~~ ~~SECRET~~

	NAMES			I.V.	LIST	ADDRESS
	LAST	FIRST	MIDDLE			
1	VUONG	TRÔ	VÂN	115694 Loi 50200	H.16-1055	Houston Texas TX
2	PHAN	HO	NGOC	115231	H.22-840	Arlington, TX
3	DO	DÂY	VÂN		H.33-604	Philadelphia PA
4	LÊ	ANG	THANH	270619	H.33-0056 CRT	143 Phuc Phong Tây Sơn Bình Định VIETNAM
5	VÂN	SU	MINH	366941	RF1/887	Denver Colorado
6	LÂM	MINH	QUANG	384875	H.37-568	Fort Worth TX.
7	TRINH	LY	THI	343478	H.30-347	Chicago, IL
	(DO, MINH)	CAO				
	DO	TAM	DIEM			
8	NGUYEN	LY-HUONG	THI	377686		St. Denver Colorado
9	VUONG	THOM	HUU	3632594	H.44-979	Cary NC
10	TRẦN	DIEM	DIEM	346259	H.31-1031-	CAMDEN NJ
11	TRẦN	MINH TÂM	THI	385190	R140548	At 6 Hoa Hiep, Tam Binh Vinh Long
12	DITAN	NHIEU	HUU	382057	H.46-438	SAN JOSE CA

13	LIÊU <u>ĐUỐC</u> VẤN	287548	D13-181	DALLAS TX
14	NGUYỄN <u>SANG</u> QUAN	226339	H34-22	302 Phung Hai Phu ANH CHAU THANH BEN TRE VIETNAM
15	NGUYỄN <u>ĐUỐC</u> THANH	123538	H23-55	62 NGÔ DUY KÊ P12, Q. BINH THUAN TP. HCM VIETNAM
16	NGUYỄN <u>SƠN</u> THANH	309570	H14-005	307, T018, Hoa Mien, An Chau Chau Thanh Angiang VN
17	HỒ <u>KÝ</u> NGỌC		H35	St Louis Missouri
18	TRẦN <u>MỘC</u> HỮU	383227	H38-116	NASHVILLE TN
19	NGÔ <u>THAI</u> VẤN	326855		27/5C T014, TAM HOA, TP Binh Hoa, Dong Nai, VN
20	ĐỖ <u>HIỀN</u> ĐỨC	027492	R.12-220	37/1 TANTIAN TAN XUAN, HUONG, TP HCM VN
21	NGUYỄN <u>LƯƠNG</u> XUÂN	360991	H43-296	80/9 Ng. Thi Nho P.19, Q. Tan Binh, TP HCM VN
22	NGUYỄN <u>SAU</u> VẤN	280246	F16-266	260 Le Thi Hong Gan, P.16, My Tho, Tien Giang, VN
23	VÕ <u>BÉ</u> THỊ	233.687	H29.988	
24	BUI <u>LIÊN</u> THỊ	347511	H38.75	
25	NGUYỄN, KIM LANG		DOB: NOV 23 1923	
25	NGUYỄN, KIM LANG (FATHER NGUYỄN VĂN QUÝ died in camp)	DOB: NOV 23 1923		
	Widow LÊ THỊ TỬ	DOB: 1941		

26

HAI TÂN VÂN
(DOB: ~~11/11/1942~~
11/11/1942)

426-186

27

~~11/11/1942~~ LÊ TRẦN
(LÊ VĂN TRINH
LÊ THỊ THU TRANG)

201525 1127-601



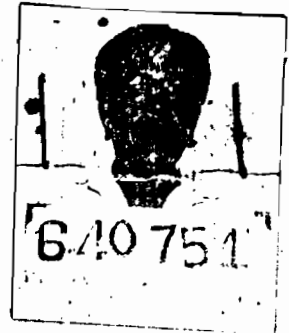
INTERNATIONAL CATHOLIC MIGRATION COMMISSION

JOINT VOLUNTARY AGENCY FOR U.S. ORDERLY DEPARTURE PROGRAM, AMERICAN EMBASSY
127 PANJABHUM BUILDING, SATHORN TAI ROAD, BANGKOK 10120 TEL. 252-5040 EXT. ODP

THI



6-4-0751



Letter Of Registration Giấy Đăng Ký

Resettlement Opportunity for Vietnamese Returnees (ROVR) Dành Cho Người Việt Nam Hồi Hương Có Cơ Hội Được Cự Xét Định Cư

This letter confirms your registration for the Resettlement Opportunity for Vietnamese Returnees Program. Once you have voluntarily returned to Vietnam you will be contacted by the U.S. Orderly Departure Program regarding your eligibility for an interview with an officer of the U.S. Immigration and Naturalization Service.

Your case number appears in the above right corner. Please refer to this number in any correspondence regarding your case. If you have not received notification from ODP 60 days after your return to Vietnam, you may contact this office.

Đây là giấy xác nhận Ông/Bà có đăng ký vào Chương Trình Dành Cho Người Việt Nam Hồi Hương Có Cơ Hội Được Cự Xét Định Cư. Sau khi đã tình nguyện hồi hương về Việt Nam, Ông/Bà sẽ được Chương Trình ODP của Hoa Kỳ liên lạc và thông báo về khả năng Ông/Bà có thể hội đủ tiêu chuẩn được viên chức Sở Di trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ phỏng vấn.

Số hồ sơ của Ông/Bà được ghi ở góc bên phải phía trên của giấy này Xin ghi số hồ này vào các thư từ liên lạc với chúng tôi có liên quan đến trường hợp của Ông/Bà. Nếu trong vòng 60 ngày sau khi trở về Việt Nam, Ông/Bà không nhận được thông báo của ODP, Ông/Bà có thể liên lạc với văn phòng này

GNT 27 JUN 1996

CONFREJ.DOC (04/96)

APO ADDRESS: BOX 58 AMERICAN EMBASSY APO AP 96546 TELX:17008 JVAODP TH CABLE: JVA ODP BANGKOK FAX:(662)287-2337
HOME OFFICE : 37-39, RUE DE VERMONT, CASE POSTALE 96, CH-111 GENEVA 20-CIC TEL: (4122)733-41-50

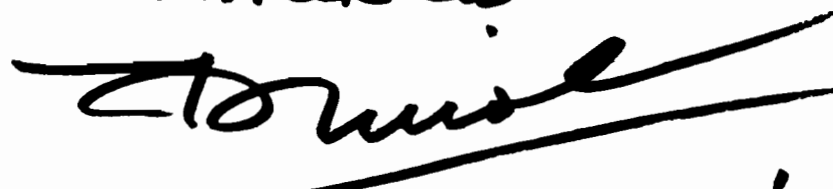
PHOENI . ngày . 10 . 12 . 98

Kính thưa anh.

TRước Em có đôi lời kính THÂN ái
cơng gia đình nhiều sự may mắn
kiến THoại. Từ có giấy tờ Bả
lâm Em gửi đến anh. anh
chị cố gắng giúp đỡ gia đình Em
được hoàn tự công anh. anh gửi ngay
bà. Quan có THÂN QYIN đưc đaut. Em cũng
tốt. Bà. anh anh anh Em. cố gắng biết ơn
anh cũng gia đình anh.

Em Tâm Văn, Hằng anh viết, là TH
này anh anh. Anh Xin anh giúp đỡ
cơng gia đình Em. Em Kiể anh Anh. Anh
lê anh anh anh anh anh. Anh anh
rên anh anh anh anh anh.

Em anh anh


Phước Sắt

To : MR THE DIRECTOR PHOENIX DECEMBER 10TH. 1998
OF THE ORDERLY
DEPARTURE PROGRAM
(ODP)
BANGKOK - THAILAND

>

DEAR THE DIRECTOR

MY NAME IS NGUYEN VAN PHUOC.
MY ROVR IS G40.751. I ARRIVED IN UNITED
STATES ON AUGUST 6TH. 1998.

I LIVE AT IN PHOENIX
ARIZONA/ ZIP CODE

I CAME TO UNITED STATES WITH MY FAMILY
INCLUDE MYSELF, MY WIFE AND TWO CHILDREN.
I HAVE TWO SONS WHOSE NOW LIVING IN
VIETNAM.

1. NGUYEN VIET TUNG (DOB) 1971.

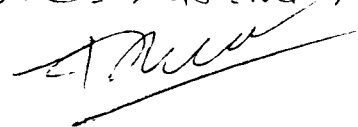
2. NGUYEN HUY THAO (DOB) 8-8-1975.

WOULD YOU PLEASE REVIEW MY CASE AND
APPROVE FOR MY TWO SONS WHO LIVE IN
VIETNAM - ADDRESS 9/4H - KHOM 2, PHUONG 2
THI XA SADEC TINH DONG THAP -
FOR TO RETAIN WITH THEIR FAMILY IN
UNITED STATES.

I WOULD LIKE TO THANK VERY MUCH.

SINCERELY

PHUOC VAN NGUYEN



AMERICAN COUNCIL FOR VOLUNTARY INTERNATIONAL ACTION
(INTERACTION)

200 PARK AVENUE SOUTH NEW YORK, N.Y. 10003

DATE: 23JUN98 FILE ID NO. V640751 PRESENT LOCATION: THAILAND

ETA OR ESL COMPLETION DATE:

THE FOLLOWING PERSONS:

NAME	A NUMBER	DATE OF BIRTH	SEX	POB	NL/D
NGUYEN VAN PHUOC	76750102	04MAR43	M	VM	VTNM
NGUYEN THI CUC	76753205	09MAR48	F	VM	VTNM
NGUYEN THI MONG THU	76753206	04FEB79	F	VM	VTNM
NGUYEN VIET THANH	76753207	26JAN82	M	VM	VTNM

HAVE BEEN ACCEPTED FOR RESETTLEMENT UNDER THE AUSPICES OF:

VOLUNTARY AGENCY

LIRS
390 PARK AVENUE SOUTH
NEW YORK, NEW YORK 10016-8203
(212) 532-6350

LOCAL SPONSOR

MS LAN LE/ LSP SW
2020 W INDIAN SCHOOL RD
STE E26
PHOENIX AZ 85015
(602)248-4400

AIRPORT OF FINAL DESTINATION: PHX

LOCAL RELATIVE

PLACE OF LANDING: PHOENIX AZ
SPECIAL INSTRUCTIONS:

THIS AGENCY AGREES TO ASSIST THE PRINCIPAL REFUGEE NAMED ABOVE
TO OBTAIN EMPLOYMENT AND HOUSING FOR HIM/HERSELF AND FAMILY, IF ANY.

SIGNATURE
AUTHORIZED VOLAG REPRESENTATIVE

ACVAFS FORM # 1



DO NOT WRITE IN THESE SPACES

ATTENTION: FOR OFFICIAL USE ONLY

FOR IMMEDIATE RELEASE

DATE 04 AUG 1998

whose photograph(s) is/are affixed hereto, under the auspices of the U.S. Department of Migration (IOM)

United States Immigration and Nationality Act, as amended, to present a valid passport, which has been waived pursuant to authority contained in the Act.

VALID UNTIL

04 SEP 1998

SIGNED



ingell

GIẤY CHỨNG NHẬN HỒI HƯƠNG

(Dùng cho người xuất cảnh bất hợp pháp
nay được phép hồi hương)

1/ Cục Quản lý Xuất Nhập Cảnh (Bộ Nội Vụ) chứng nhận
Họ và tên : Nguyễn Văn Thước (Phước) Nam, Nữ
Ngày tháng năm sinh : 04-3-1948 Dân tộc
Nơi thường trú khi ra nước ngoài :

Đông Tháp

Được phép từ Thái Lan nhập cảnh Việt Nam qua cửa khẩu Tân Sơn Nhất
ngày 22 tháng 10 năm 1996

Về cư trú tại : 9/K.H., Khóm 2, Phường 2, TX Sa Đéc
Đông Tháp

Thân nhân trong hộ cùng về (họ tên, quan hệ, năm sinh, nam, nữ):

- 1 -
- 2 -
- 3 -
- 4 -
- 5 -

2/ Đề nghị Công an tỉnh, thành phố : Đông Tháp

Cho đăng ký hộ khẩu và cùng các ngành liên quan tạo điều kiện giúp đỡ để những
người nói trên sớm ổn định cuộc sống.

3/ Trong vòng 05 ngày kể từ ngày được cấp giấy này, những người nói trên phải
đến trình báo tại cơ quan Công an tỉnh, thành phố.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 10 năm 1996

THỰC TRƯỞNG CỤC QUẢN LÝ XNC

P. TRƯỞNG PHÒNG



Lê Xuân Tiên

AR. PHUOC VAN NGUYEN

PHOENIX, AZ.
U.S.A DT



TO: CHI THO

PHON FALLS, VE.

DT

U.S.A

DEC 14 1998

22043+341B



Pages Removed (S.S.)

1 page(s) was/were removed from the file of NGUYỄN VĂN PHƯỚC
(3-4-1948) due to containing Social Security numbers. The page(s) was/were copied
with the Social Security numbers covered up. The copy/copies was/were placed back into
the above mentioned file and the original(s) was/were placed into the Restricted/Reserved
files.

-Anna Mallett

Date: APRIL 17th 2008